

برنجی سنه

شماره يك هر مجله نشر اول نور

نومرو - ٤٧

مساب امتیازی :
شهیندر زاده غلبه‌ای
احمد علمی

اداره و تحریر محلی :
جفال اوغلی جاده‌سنده دائره مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایاه جریان ایتملیدر .

نسخه‌سی هر پرده یکر می پاره در .

٨ ربیع الاول ١٣٢٩



وَأَعِزِّهِمْ وَأَعِزِّهِمْ : وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

شرائط اشتراك :
سنه‌لی ٣٠ ، آلتی آیلنی
٢٠ عدد نشر

ممالك اجنبیه ایچون :
سنه‌لی ١٠ ، آلتی آیلنی ٦ فرائقدر . اعلانات ایچون
اداره ماموری محمدزهی بکه مراجعت ایدیلبیر .

٩ مارت افرنجی ١٩١١

٢٤ شباط ١٣٢٦



تربیه نك درجه تأثیرینه كنجه : بوتأثیر متفاوتدر .
ایکی چو جوق ، عین اهتم و عین اصول ایله تربیه
ایدیایه ، هر ایکسند عین نتیجه آله ایدلز . بیچون ؟
زیرا که هر نفسده « قابلیت ، مطاوعت » عین درجهده
دکلند . بونك ده سیلری انواع اریاتده آرامالی در .
ابونك نیجه آثار مادیسی اولاده انتقال ایدیور .
اولاد ، هر حالده و درجه متفاوتده ابونته بکزر جوق
کره ابونته ظاهر اولمادینی حالده جندده و یا خود
اجدادنده موجود اولان آثار مادیده دن بریسی چو جوقده
ظاهر اولور . بوکا « آتوایزم » Atavisme نامی و بریلر .
لکن توارث یالکز مادیاتی منحصردر ؟ اسلا .
بالعکس تمایلات ، استعدادات و اخلاقیات کی معنویانده
قدرت توارث دهسا بوبو کدر . و او قدر بدیهی در که
عوام بیله : باباسنه چکمش دهده سنه چکمش کی
سوزلرله بوحقیقی اعلان ایدر . دیمک بواعتبارله
تربیه دن هر کس عین صورت و قوتله مستفید اوله ماز
سده تربیه نك تأثیرات و تعدیلاتی ، بعضی مستثنای
اولمقله برابر ، عمومی و محققدر . برطاقم انتربولوغلر ،
قفالری تدقیق ایدمایدانسانلرده ؛ « قابلیت هور کوچی »
نامنی ویردکلری برقابری بولویورلر . اکثری قاتلرک
تیه لرنده بویه هور کوچلر وار . لکن نیجه هور کوچلی
ادملر وار که عمر لرینی دکل برجنایت ، حتی بر قباح
اجرا ایتمه دن کیریورلر . واقعا بو آدم لری جنایت
ارتکابندن تبعید ایدن بر جوق اسباب تالیه یوق
دکلهده اسالاسی نه تربیه در . اللرنده علام جنایت
اولانلر حقندهده عین محاکمه یوروتیه بیلیر .

ارنی اولان استعدادات معنویهده بویه در . غایت
غضوب بر آدمک اوغلی بالطبع غضوب اولوق میل
و استعدادینه مالک ایسهده آبی بر تربیه بو استعدادی
ضرر سز بر درجهیه قدر کتیه بیلیر . دیمک مونسدن
زیاده مختصر و مفترس اولوق تمایلاتیه دنسایه کلن
بر مخلوق « تربیه » بر آدم و حتی بر آدم کامل یایه بیلیر .
زیرا انسانده معالیه قابلیت وارددر . بوقابلیتک حسن
استعمالی یعنی امکان تربیه سی در که نوع بشری مظهر
مدیحه و لقد کرمانه ایتش وینه سوء تربیه در که اولک
کالانعام عتابنه مستحق ایله مشدر . [صوکی وار]

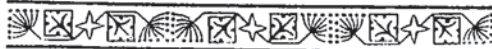


ادبیات مصوفانه

یار عاشقانه

او حال ایسترمکه مست اولانلر بی شراب اولسون
سماعی ، جذبه سی ، وجدی ، سروری بی رباب اولسون
او حال ایسترمکه کوزیاشی محرم ، فغان همد
کمال عشق هویدا ، روی جانان بی نقاب اولسون
او حال ایسترمکه اضطراب ، سوزش تمام اولسون
جکرلر ، سینه لر ، دلر بتون یانسون خراب اولسون

او حال ایسترمکه آتش سینه مدام اولسون
یانانلر ، آه ایدنلر ، جان ورنلر بی حساب اولسون
او حال ایسترمکه اولسون عالم کی بر حال
نه خیر و شر ، نه خوف نار ، نه امید ثواب اولسون
او حال ایسترمکه بیلمسون هیچ حالی کیمسه
نه این و آن
او حال بن اوعشقی ایسترم سندن که آلهم
تجلی جمال ذات پاک بی حجاب اولسون
شیخ منشی



عشقه یار

[مقفی پارچه لری حاوی]

ایکی پرده لک تماشا

برنجی پرده

[پرده سوریهده بر اورمان ایچنده فرحنا بر موقع
ارائه ایدر . وقعه سوریه نك اهل صلیب النده بولندینی
صرهده جریان ایلر . پرده آچیلدینی وقت والهدینیلن
خدمتچیلرک سندالیه قویدقلری کوریلیر . برازمکره
انطاکیه « دوقی ریموندک قیزی مارغهریت ونشانلیسی
قونت روزه و مریمیسی پاپاس بهر آنسلم و سائر
اصیلزاده لر ، آوچیلر ، و آو خدمتچیلری کیریرلر .]

برنجی مجلس

مارغهریت

بوموقی نه قدر سودیکمی بیلیرسکز ، خسته لک
ضمنی براز حقیقه نیجه بورایه تیره ایتکی ارزو ایدم چکمی
روزه کشف ایتدی . آوی بوموقده ترتیب ایدی .
تشکر ایدم روزه .

روزه

سوکلی مارغهریت ، الک افاق بر آرزوکی یرینه
کتیرمک ایچون فدای جان حاضر اولدینمی بیلیرسک .
مارغهریت

تشکر ایدم . بومینی مینی سیاحت نی یوردی ،
سزه آوده رفاقت ایدمیه چکم .

روزه [تلاش ایله]

امان مارغهریت ! صاقین خسته نمش اولمایه سین !
معاذالله بویه بر حال وقوعنده بورایه تیره ایچون اولان
املکی ترویج ایتدیکمدن ناشی اصلا تسلی بولامام .

مارغهریت

خیر ، ژوزه ، خیر . ساده برور غللق . حتی
کندمده قوتلی براشتها حس ایدیورم ، کتیره چکک
آواتلرندن مکمل برکباب ییه رک مراقکی ازاله
ایدم چکم

روزه

نه قدر لطیفست ، مارغهریت ! بوکوزل تأمینات

اوزه رینه بیچاره حیوانلر نه قدر بی امان برجلاد کسبله
چکمی بیله ک ؟

مارغهریت

بند شومواقع لطیفه بی سیر ایدم رک عودتکزی
بکلیه چکم .

بر آنسلم

شوخالده مونسنیور روزه نك و قتیله کیدوب بزی
آچ بکلمه مهنی تمی ایدم

روزه

شندی کیده چکز ! هر کس عزیمت تلاشی کوستریر ،
روزه ، براز متفکرانه [لکن ندر بیلم بندم
بر قسوت قلب وار ، مارغهریت ! سنی یالکز براقق
ایسته میورم ، بیلم که نددنر ، قورقورم .

مارغهریت

هب عاشقار بویه اولور . ندرن قورقورسک
سوکیم ؟ حمد اولسون مملکت اسایش ایچنده در
« کوله رک » یوقسه چکانه قیزینک قالی خاطرینه می
کلدی ؟

روزه

آه مارغهریت ! کاشکی بوفال بورایه کلزدن اقدم
خاطرمه کله بدی ! وار قوتله سنی بورایه کله دن منعه
چالیشیردم ! « دوشونجه لی » [اوت ! اوت ! اومنحوس
قیزک برسته اقدم سولیدیکی سوزلر جوق دفعه رؤیامه
بیله کیرمشدر . خاطرمه کلدیکه توکارم اورپه ریر .

بر آنسلم

مونسنیور روزه ! بویه جاهل و دینسر برقادینه
اهمیت ویرمکز ، سوزلرینه اعتمادیکز شایان مؤاخذه
ایسهده عاشق اولدینکزدن معذور کوریلیرسکز .

روزه

یدر ! بوراسی آله دکل . خاطرمدم در که ینه
اورمانک شو موقعنده ایدک ، جمله مزده فریح وشادان
اوطوریوردرق . اومنحوس قیز کلدی ، بز محضا وقت
کچسون ، آلائی ایدم دیه قیزه فال باقمه بی تکلیف
ایتدک . بر قاج کشینک قالی آچارکن کوستردیکی جدیت ،
کندی سوزلرینه ویردیکی اهمیت همیمزک نظر دقتی
جلب ایتدی . بر حس قبل الوقوع یوره کرمزی
صیقدی . قیزی تزییف ایتک آرزو ایتدیکمز حالده
قهقهه لر مز بوغاز مزه طیقیلور ، چهره لر مزده نور
ایسم یرینه اشنمراز قائم اولویوردی . قیزک جدیتی
سوزلرنده کی قطیعت بزم نیت و فکر مزه غلبه ایتش
ایدی حتی مارغهریتک بیله جانقرا تبسملری بادسمومه
اوغرامش غنچه لر کی دوداقلرنده صولیوردی . آه
کاشکی او مراق اولمیه بدی ! بر اجبار درونی ، برسوق
ضروری ایله بندم فاله باقدیرم

بر آنسلم

بوقیل سرسریلرده سحره واقف مکاره لر بولندینی
اعترافله برابر سوزلرینک استقباله بر اهمیت اولامیه جنی
تکرار ایدم .

روژه

عزیز پدر ، البته حقیقت . لکن ینه سویلم که
الده دکل . اومنجوس قیز ، بک سیاه وانشفشان
کوزلریله بکا باقرق ، دوداقلری لبریزخنده شامت
اولدینی حالده « من عمریکینی تأسفله کچیره جکسک ،
هیچ سعادت کورمه جکسک » دیدی . آياقلرینک
آلتنده ازیش برچیچی کورمه رک ، زهرلی براوق
کی قلبی تحریش ایدن پارمغنی بکا طوغری امله
ایله رک « ایشه ؟ بوچیچک کی » سوزلری علاوه
ایتدی !

بر آنسلم

ازادن بر سنه کچدیکی حالده سودبکک مارغریتک
نشانلسی اولمق ، مهم رقوقنلته توارث ایتک کچی
سعادتار ، بوملونه قیزک هذیانلری تکذیب ایتدی
روژه

حقت وار پدر ، فقط قورقو ینه باقیدر . احتمالکه
سن عمرکده لذت عشقی طامدک .

بر آنسلم

(مرارتله تبسم ایدرک) احتمال !

روژه

ز کندی کندینه سونیرجه سنه حلجانلی وکیک
برسهله آناهیت مارغریت ده مراق ایتدی . رجالریمزه ،
استرحالمیرمه رغماً اوده قاله باقیدردی چکنانه قیزی
بقه لری قاریشیدردقن صوکره میرلداغمه باشلادی .
« عجایب دیویرایدی . تحف فال عجایب ! عجایب !
عجایب ! بوقیز ینه اورمانده بوموقمه کونشی
کوره جک کوره جک یا اوله جک ، یا جیلدیره .
جق اووقت تکمیل وجودمده بر آتش
تحملسوز حس ایدیوردم . اومنجوس قیزی همان
دفع ایتک نیتدوشدم . لکن مارغریت منع ایتدی .
چکنانه دن ایضاحات ایتدی . انسان کونشی کورمکه
بالطبع چیلدیرمز . قیز اوچکوره دهسالی تکرار
ایتدی . هراوچنده ده صمیمی و متحیر برصورتله
باشنی صالایه برق « کونش ! کونش ! کونش چیقور .
عجبا کونشدن مقصد اورمان پریمی می ؟ » دیدی

بر آنسلم

ایشته کوردیکزیا ، بویله بر صاحبه یوزوندن
بر سنه در مراق ایدیشکز عفو اولتور قباحتلردن
دکلدر ، مونسیور .

مارغریت

سوکلی روژه ! کتیره جکک آواتلریله دفع جوع
ایتمک فکرنده اولدیغی اونودیورسک . دنیانک تکمیل
چکنانه قیزلریله رغماً مسعودانه بر عمر سورمه من لطف
خدادن مأمولدر .

روژه

کیدییورم سوکیم ، آم مارغریت سنی تقدروسه زم
بیلسهک .

[روژه و آسینلر اداکان واکثر خدمتچیلر جیقارلر .]

[صوکی وار]

تراجم احوال

اسلامده :

مشاهیر حقوقون

۱ -

« اقضا کم علی . »

حدیث شریف

(مابعد)

« زیرا انک مرحمت وعفوندن مستغنی دکلسک »
« عفونندن دامت وعقوبتندن خطاملحوظ اولان برلرده »
« عاجلانه حرکت ایتیب امورکده اک زیاده رشتی »
« عدل وحقانیه مرتبط وخالقه انفع ومتوسط اولانی »
« اختیار ایله که حتی عموم رعایاسندن ممنون ومتراضی »
« اولسون . سکا لازم اولان عامه نکر رضاسیدر . »
« یالکز خواصک رضاسی مفید اوله ماز . وعیوب »
« خلقی کشف وغمزه وسیله اولتوری یانکه اوغرائمه . »
« زیرا خلقنده اوله عییلر وازدرکه : سترینه والیدن »
« غیریسی قادر اوله ماز . سندن غائب اولانک حاکمی »
« اللهدر . قورقاولریله مشورت ایتمه موکراسکاده »
« ضعف قلب کاور وطمع کارلره مشورت نلله بادی اولور . »
« خیرخواه لرله بدخواه لری یانکده برابر کوروب »
« ایلیک ایدنلره فتور ویرامازلر جسارت ویرمه »
« اگر رعایانک سکالایقه توجهنی ایستریسهک آنلری »
« حسن ظن واحسان ایله تلطف واوزلرنده کی »
« بلاومشاق تحفیف ایله . زیر حکمنده اولان مالکک »
« اصلاحی موجب خصوصاتی تعیین واجرا ده عالمر و حکمت »
« واقف کیسه لرله مباحثه و مکالمه ایله . امرا و رجال »
« وخواص وعوام وهر صنف امرا اداره ده بولونانلرک »
« خاطر لری طائلی دل ایله اله الوب یولنده چکدکاری »
« مشقتلری یانلرنده تذکار وتعداد وخصائل مدوحه »
« وشجاعت وجرأتلری بیان وثنایله تطیب و دلشادایله »
« بر مصلحت عظیمه وقوعنده عجز طاری اولدینی وتردد »
« وقوعبولدینی زمان صدق ایله اله ورسولنه مراجعت ایله . »
« بر ماده نکه حقیقه ایتیره شهیدن اونی فهم ایله اکفایتمه »
« وعاملرینه ارتکاب دن مستغنی اوله جق قدر زیاده جه »
« معاش ویر . اندنصرکه حاللری تفتیش وصادقلری »
« ابقا وخابلری دفع ایت . ومفتش لری غایت »
« مستقیم ومجرب آدملردن تعیین ایله . »
« کاه بگاه ، مجلس عمومی تشکیل ایدوب کندکدخی »
« او طور وکیسه بی خضورندن منع ایتدیرمه . »
« ازباب حاجاتک احمقلرینک رطب ویابس »

« سوزلرینه تحمل ایدوب مراملری کوزلجه اکلا »
« امامنده نمازی اوزادوب خلعتی تنفیر ایتمه . »
« احقاق حق ولو کندونه منسوب برکیمسه ایچون »
« اولسون دقت ایت . بردشمن مصالحه یه راغب »
« اولدینی زمان ردایتمه مکرکه رغبتی حیلله اوزرینه »
« اوله . عهدکده وفایله . زنه ار ! ناحق یره »
« قان دوکمه . زیرا قان دوکک بیوک برکنه وزوال »
« سلطنته باعث بیکواهدر . . »

کرک اداره وکرک سیاست وکرک جهت حقوقیه جه
بک بیوک بردگری سائر اولان وجناب امام علی طرفندن
مصر والیسنه کوندریلن بیاننامه نکه مندرجاتی بوندن
عبارتدر دقتله تدقیق بک بیوک حقایقک استخراجنه
وسيله اولور .

« من علمنی حرفاً فقد صیرانی عبداً » کی بر
دستور مهی قاعده اتخاذ ایدن حضرت خلیفه آتیق
بوصورتله ، بوتواضیله عصرینک فریدی اولمشدی .
اودرجه ده که : الکجسم والکملق مسائل حقوقیه بیه ،
وسعت قریحه سنک مغلوب وزبونی اولوردی .
حرمت ورغبت فوق العاده سندن دولایی علمی
تقدیس آسویله دکاری شو برقاچ پارچهلر ، اقوال
حکیمانه لری مزیت عارفانه لرینه ابروجه بر وثیقه
اولمق اوزره عیناً قید ایدیورم .

« هرشی تراید ایتدیکه قیمتی نزل ایدر علم تراید »
« ایتدیکه قیمتیله ترفع ایدر . »
« مالی ، مالکک محافظه ایتمککی ایجاب ایتدیکی حالده »
« علمک مالکی اولان عالی علمی محافظه ایدر . »
« هرشی صرف ایتدیکه آزالور . علمی صرف ایتدیکه
چو غالیر . »

خاندان اموی بدن معاویه ایله واقع اولان محاربه لرنده
مغلوب غالب بللی اولمق سیزین ۷۰۰۰۰ مسلم شهید آ
خاکه سریشدی .

علم وفضیلتی مرتبه سنده ، جلالت فوق العاده یه
مالک اولان حضرت علی ؛ معاویه به خبر کوندرمش و
« مغلوب غالب بللی دکل ، اهل اسلامک قاتی بیهوده
یره هدر ایتکدن ایسه ، چیقسین ایکی کشتی چار .
پیشلم ، کیم غالب کلیرسه او خلیفه اولسون » دیمشدی .
فقط معاویه میدان وغایه چقمغه جسارت ایدمه مدی
حتی عمرو بن العاص بوجینلکک ، خلق اوزرنده فنا
برسؤ تأثیر حصوله کتیره چکنندن بحث ایله حضرت
امامه قارشی قویمانسی ابن سفیان معاویه به توصیه ایتش
ایسه ده « اوکا قارشی چیقوبده کیم قازانش که ؛ بن
چیقایم ، غالبانی محو ایتدیروبده یریمه قائم اولمق ایسته
یورسک » طرزنده مقابله ایتمشدی . عمرو بن العاصک
حیلله سیله ، ناسلمه خلافت معاویه به انتقال ایتش عد
اولوندی ونهایت ایکی اردوا برلدی .
حضرت علی کوفیه معاویه ده شامه چکیلدی .